

口译分类词汇--机关机构 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/131/2021_2022__E5_8F_A3_E8_AF_91_E5_88_86_E7_c95_131778.htm 一、 部属机构属译名

(以化学工业为例) 化学工业部 Ministry of Chemical Industry
办公厅 General Office 计划司 Planning Department 外事司
Foreign Affairs Department 人事司 Personnel Department 化工新材料局
New Chemical Material Department 化工司 Chemical
Department 橡胶司 Rubber Department 炼化司 Department of
Refining and Chemicals 矿山司 Chemical Mines Bureau 化工规划
院 Chemical Planning Institute 设备总公司 Equipment General
Corporation 基建局 Capital Construction Department 教育司
Education Department 化肥司 Chemical Fertilizer Department 供
销局 Department of Supply and Sales 二、 市属机械译名 (以北京
市为例) 北京市人大常委会 Standing Committee of Beijing
Municipal Peoples Congress 中国共产党北京市委员会 Beijing
Municipal Committee of the CPC 中国人民政治协商会议北京市
委员会 Beijing Municipal Committee of the CPPCC 北京市人民政
府 Beijing Municipal Peoples Government 高级人民法院 High
Peoples Court 人民检察院 Peoples Procuratorate 外事办公室
Foreign Affairs Office 侨务办公室 Overseas Chinese Affairs Office
财贸办公室 Office of Finance and Trade 文教办公室 Office of
Culture and Education 计划委员会 Planning Committee 经济委员
会 Economic Committee 城乡建设委员会 Committee of
Municipal and Rural Construction 科学技术委员会 Committee of
Science and Technology 城市规划委员会 Committee of Municipal

Design 对外经贸委员会 Committee of Economic Trade for Foreign Countries 市政管理委员会 Municipal Administration Committee 民族委员会 Nationalities Committee 体育委员会 Physical Culture and Sports Committee 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com